

## ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ

### АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

*XV РЕСПУБЛИКАНСКАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ*

*Брестский государственный университет им. А.С. Пушкина  
(Брест, 25 февраля 2011 года)*

Сфера образования как суперсистема или макросистема включает в себя совокупность различных образовательных подсистем, одну из которых и образует система языкового образования. Система языкового образования также является неоднородной. Различают институциональное языковое образование как систему, в которой представлен предмет «иностранный язык», систему организованного внеинституционального образования, а также окказиональное языковое образование. Вся эта система представляет собой сложную иерархическую систему, которая является объектом исследования. Центральным элементом данной системы является методическая наука, формулирующая основные теоретические понятия, пребывающая в постоянном развитии, черпая новые импульсы как в смежных научных областях, так и в собственных внутренних резервах самосовершенствования. Этой актуальной с современной точки зрения проблеме и была посвящена данная конференция.

Открыл конференцию **С.Н. Северин** – декан факультета иностранных языков, кандидат педагогических наук, доцент (Брестский государственный университет им. А.С. Пушкина). Он остановился на тех противоречиях, которые существуют между управляемыми компонентами образования и гуманитарными науками. Северин С.Н. отметил, что в настоящее время доля защищаемых диссертаций по гуманитарным дисциплинам невелика, так как отклоняется приблизительно 30 % работ, а это связано с невысоким уровнем выносимых на защиту работ, и пожелал участникам конференции активнее участвовать в научной работе.

Поприветствовал участников конференции и **В.Г. Рачевский** – проректор по учебной работе Брестского государственного университета им. А.С. Пушкина. В своем выступлении он отметил, что современные тенденции глобализации обозначили особую роль иностранных языков в учебной и профессиональной деятельности специалистов. Помимо выполнения функции инструмента получения информации и новых знаний из области исследований иностранные языки в современных условиях стали необходимым средством осуществления учебной и профессиональной деятельности.

Однако исследователями признается, что сам по себе высокий уровень владения иностранным языком является недостаточным для эффективного профессионально-делового и социокультурного общения специалиста. Ему необходимо овладеть системой знаний, научиться понимать особенности участия в межкультурном общении, предполагающем соблюдение универсальных для культур мира норм поведения, правил и категорий в сочетании со специфическими нормами этики, свойственными конкретным культурам. Было подчеркнуто, что сегодня речь идет о необходимости подготовки современного специалиста к участию в межкультурной коммуникации как основной цели обучения иностранным языкам и об уникальной роли иностранного языка как ведущего средства проникновения в другую культуру.

Первым докладом на пленарном заседании был доклад «К теории концепта, схваченного знаком», который подготовила **З.А. Харитончик** – доктор филологических наук, профессор (Минский государственный лингвистический университет). В докладе была проанализирована теория М.В. Никитина – одна из наиболее убедительных общих семантических теорий в современном языкознании. Отмечалось, что в понимании некоторых ученых значение тождественно концепту, а М.В. Никитин говорит в своих работах о разделении этих понятий. Поэтому необходимо многомодульное исследование концепта.

В докладе «Противопоставление как средство аргументации в устном политическом дискурсе» **Е.В. Зарецкая** – кандидат филологических наук, профессор (Минский государственный лингвистический университет) сформулировала определение дискурса как органического слияния текста с личностью автора, которое проявляется в различных типах. Основное внимание в докладе было уделено аргументации в политических выступлениях. Аргумент определялся как подкрепление различными способами позиции, представляемой автором. Было приведено много примеров из высказываний различных политических деятелей и проанализированы средства аргументации, которыми они пользовались в своих высказываниях.

Доктор филологических наук, профессор **Л.М. Лещёва** (Академия управления при Президенте Республики Беларусь) представила доклад на тему «Интерактивный перевод как средство изучения ино-

странного языка». Был сделан анализ методов, которые существовали в методике в XIX – XX веках. Особый акцент был сделан на то, что до 70 годов XX века преобладающим методом был переводной. Пособий для работы по иностранному языку было мало, и учили в основном чтению и переводу. Но для общения на иностранном языке данный метод не мог быть эффективным. Поэтому ему предпочли коммуникативный метод, который и является преобладающим и в настоящее время. Но проблема состоит в том, что в неязыковых вузах от специалистов требуется приобрести умение пользоваться иноязычной литературой по специальности. Но времени на обучение переводу не отводится, поэтому преподавателям нужно создавать такие пособия, которые бы способствовали приобретению умения читать и понимать иноязычную научную литературу по специальности. *Лещева Л.М.* продемонстрировала фрагмент электронного пособия, которое создается преподавателями кафедры иностранных языков Академии управления при Президенте Республики Беларусь и пояснила методику работы с данным пособием.

Последним докладом на пленарном заседании был доклад «*Организация самостоятельной работы студентов по иностранному языку с использованием “кейса”*» *А.В. Коньшиевой* – кандидата педагогических наук, доцента (Полоцкий государственный университет). В докладе говорилось о том, что участие Беларуси в мировых интеграционных процессах диктует потребность в подготовке высококвалифицированных специалистов, владеющих иностранным языком и способных вступать в профессиональную интеркоммуникацию, что, в свою очередь, требует качественного изменения языковой подготовки на всех уровнях образования. Как правило, предприятия и организации формулируют дополнительные условия приема специалистов, одним из которых является владение одним или двумя иностранными языками. Однако, несмотря на растущую заинтересованность самих обучающихся в получении качественной подготовки по иностранным языкам, остается фактом, что за годы обучения в неязыковом вузе у значительного числа студентов не удается сформировать умения и навыки речевого общения на иностранном языке. Это объясняется тем, что объем часов, отведенный на изучение языка, не очень велик и время на занятиях используется не всегда рационально, т.е. занятия проводятся не на самом современном уровне. Для интенсификации обучения автором доклада было предложено использовать «кейс», который создается самим преподавателем. Подобранные в кейсе материалы должны соответствовать профессиональным интересам студентов, быть для них понятными и интересными, развивать их мышление, память, возбуждать желание выполнять именно эти задания, повышать мотивацию к изучению ИЯ.

Достаточно подробно было объяснено, каким образом составляется кейс, из каких разделов он состоит, каким образом с ним можно работать. Также были показаны кейсы, которые создавались самими студентами в процессе прохождения педагогической практики в средней общеобразовательной школе.

После перерыва работа продолжилась в следующих **секциях**:

- > *Коммуникативно-прагматические аспекты языка и проблемы межкультурного взаимодействия;*
- > *Когнитивная лингвистика и аспекты семантических исследований;*
- > *Вариативность в языке: лексикология и семантика;*
- > *Лексикология, семантика, фразеология;*
- > *Грамматика, стилистика;*
- > *Проблемы дискурсивного анализа и интерпретации текста;*
- > *Проблемы перевода;*
- > *Актуальные вопросы современного литературоведения;*
- > *Современные технологии и методики иноязычного образования.*

Следует отметить, что в работе конференции (заочно) приняли участие преподаватели кафедры иностранных языков Томского политехнического университета (Россия).

На заключительном заседании выступили руководители секций. Они рассказали о наиболее интересных докладах и отметили, что работа в секциях велась достаточно продуктивно и интересно. Также были внесены некоторые пожелания в адрес организаторов конференции.

По результатам работы участников конференции будет издан сборник материалов конференции.

*А.В. Коньшева, канд. пед. наук, доцент,  
профессор кафедры английского языка  
Полоцкого государственного университета*